



## ООО «ВОЗРОЖДЕНИЕ»

ОКПД2 27.90.40.190

ТУ 27.90.40-001-33120038-2018

УТВЕРЖДЕН

ВЗР.212600.000 ЛУ

### КАЛИТКА МОДЕЛЬ К-15

К-15-А

**ВЗР.212600.000 РЭ**  
**РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**

Листов 24

2018

## СОДЕРЖАНИЕ

<b>1</b>	<b>Описание и работа .....</b>	<b>4</b>
1.1	Описание и работа изделия.....	4
1.2	Цветовая индикация изделия .....	8
<b>2</b>	<b>Использование по назначению.....</b>	<b>9</b>
2.1	Эксплуатационные ограничения.....	9
2.2	Подготовка изделия к использованию.....	10
2.3	Эксплуатация изделия .....	11
2.4	Действия в экстремальных условиях .....	12
<b>3</b>	<b>Техническое обслуживание.....</b>	<b>13</b>
3.1	Общие указания.....	13
3.2	Меры безопасности .....	14
3.3	Порядок проведения технического обслуживания изделия .....	14
3.4	Внешний осмотр изделия.....	15
3.5	Проверка узлов изделия .....	15
3.6	Проверка работоспособности изделия .....	15
<b>4</b>	<b>Текущий ремонт.....</b>	<b>16</b>
4.1	Текущий ремонт изделия .....	16
4.2	Текущий ремонт составных частей изделия .....	16
4.3	Неисправности в течение гарантийного срока.....	16
<b>5</b>	<b>Хранение.....</b>	<b>17</b>
<b>6</b>	<b>Транспортирование .....</b>	<b>18</b>
<b>7</b>	<b>Утилизация.....</b>	<b>19</b>
<b>ПРИЛОЖЕНИЕ А — Дистрибуторы и сервисные центры.....</b>		<b>20</b>
<b>Перечень принятых сокращений.....</b>		<b>23</b>

Настоящее руководство по эксплуатации (РЭ) распространяется на Калитку Oxgard K-15 и ее модификаций (далее по тексту – изделие).

Предприятие – изготовитель оставляет за собой право без дополнительных уведомлений менять комплектацию, технические характеристики и внешний вид изделия.

Перед эксплуатацией изделия следует дополнительно ознакомиться с Формуляром ВЗР.212600.000 ФО.

Настоящее РЭ, является документом, удостоверяющим гарантированные изготовителем основные параметры и характеристики изделия.

РЭ предназначено для изучения принципа работы, устройства и конструкции изделия с целью правильной эксплуатации, обеспечения полного использования технических возможностей и поддержания в постоянной готовности к работе.

## 1 ОПИСАНИЕ И РАБОТА

### 1.1 Описание и работа изделия

1.1.1 Калитка Oxgard K-15 реверсивная с электромеханическим фиксатором предназначена для контроля доступа и управления потоками людей.

Изделие может использоваться на проходных предприятий, организаций и банков, в учебных заведениях, спортивно-развлекательных объектах, магазинах, вокзалах и в других учреждениях.

1.1.2 Состав изделия приведен в таблице 1.

Таблица 1 – Состав изделия

Обозначение изделия	Наименование изделия	Количество	Примечание
Калитка	K-15	1	
Источник питания*		1	
Комплект секции ограждения*	Ограждение Praktika	1	



Примечание — Составные части изделия, отмеченные (\*), поставляются опционально.

#### Индивидуальные особенности модификаций изделия:

- 1) Калитка K-15-A — всепогодная калитка для эксплуатации на открытом воздухе при использовании под навесом, класс защиты IP53, выдерживает температуры -40/+50 °C, относительная влажность воздуха не более 95 %.

### 1.1.3 Технические характеристики изделия приведены в таблице 2

Таблица 2 – Технические характеристики

Наименование параметра	Значение
Габаритные размеры (ШxВxГ) при ширине прохода, мм: - 870 мм	870x993x145
Вес, кг	20,0
Диапазон температур, °С: - эксплуатация - транспортировка и хранение	+1...+40 +1...+40
Относительная влажность воздуха, %, не более	80
Срок службы, лет	5
Напряжение питания, В: -номинальное -рабочее	12,0 10,8...13,2
Максимальный ток потребления*, А	0,5



Примечание — \* токовые значения указаны при номинальном напряжении питания

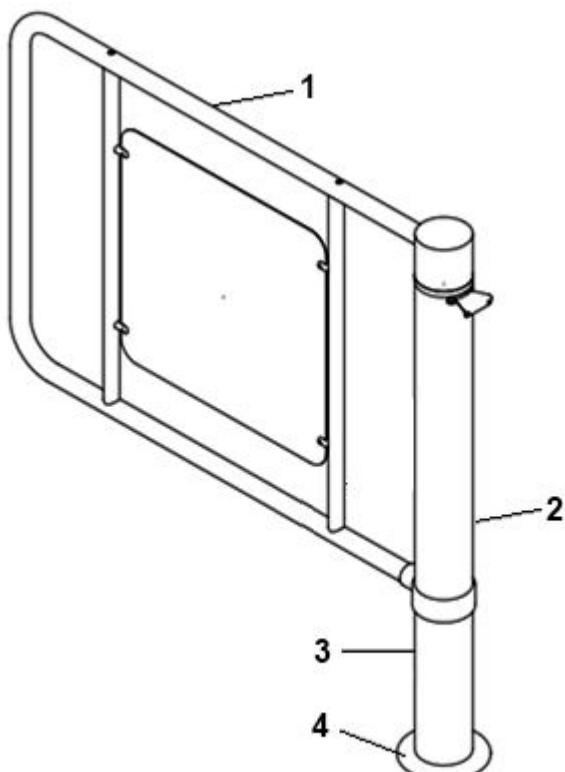
#### 1.1.4 Устройство изделия.

Все элементы конструкции калитки выполнены из шлифованной нержавеющей стали.

Калитка представляет собой неподвижную стойку – труба с фланцем, закрепленную на полу и поворотную створку – цилиндрическая голова с преграждающей дугой.

На преграждающей дуге створки установлен щит, на котором нанесен знак с обозначением стрелки направления прохода, а на тыльной стороне нанесен знак запрета прохода.

Рисунок 1 – внешний вид калитки.



1 - створка; 2 - стойка;  
3 - основание; 4 - крышка основания

Рисунок 1 – Общий вид калитки

Для управления калиткой используется кнопки управления.

Створка калитки имеет возможность поворачиваться на  $180^\circ$  ( $+90^\circ - 90^\circ$ ), а при установке дополнительного ограничителя – только на  $90^\circ$ .

Конструкция калитки предусматривает фиксацию в закрытом (исходном) положении с помощью электромеханической защелки.

Перемещение створки в состояние «открыто» обеспечивается проходящим, путем толкания рукой (телом) по ходу движения.

Возврат створки в исходное положение происходит автоматически.

#### 1.1.5 Габаритные размеры.

**Ошибка! Источник ссылки не найден.** габаритные размеры калитки для ширины прохода 870 мм.

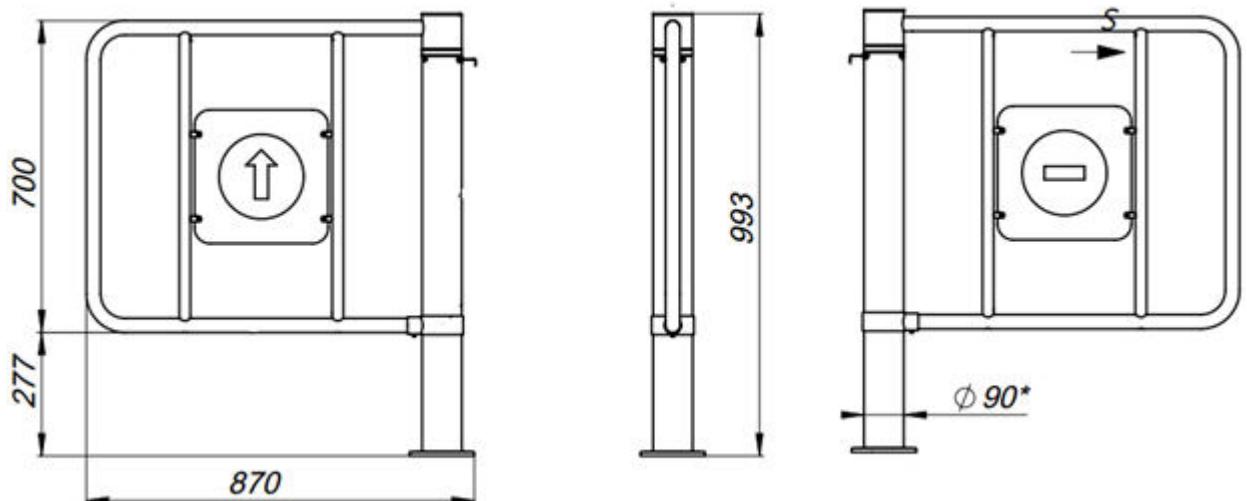


Рисунок 2 – Габаритные размеры калитки

1.1.6 Маркировка содержит товарный знак предприятия–изготовителя, обозначение, заводской номер.

1.1.7 Габариты упаковочной тары из ДСП.

**Вариант №1 — 2 ящика размером:**

- 1) Высота 213 мм;
- 2) Ширина 1032 мм;
- 3) Длина 1070 мм.

**Вариант №2 — 1 ящик размером:**

- 1) Высота 198 мм;
- 2) Ширина 1032 мм;
- 3) Длина 1070 мм.



Примечание — вариант упаковки определяется предприятием-изготовителем

## 1.2 Цветовая индикация изделия

Калитка имеет световую двухцветную индикацию:

- 1) Зеленая – проход разрешен (створка разблокирована);
- 2) Красная – проход запрещен (створка заблокирована с помощью электромеханической защелки).

## 2 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПО НАЗНАЧЕНИЮ

### 2.1 Эксплуатационные ограничения



**ВНИМАНИЕ:** НЕСОБЛЮДЕНИЕ ТРЕБОВАНИЙ

БЕЗОПАСНОСТИ, УКАЗАННЫХ В ДАННОМ РАЗДЕЛЕ, МОЖЕТ ПОВЛЕЧЬ ЗА СОБОЙ НАНЕСЕНИЕ УЩЕРБА ЖИЗНИ И ЗДОРОВЬЮ ЛЮДЕЙ, ПОЛНОЙ ИЛИ ЧАСТИЧНОЙ ПОТЕРЕ РАБОТОСПОСОБНОСТИ ИЗДЕЛИЯ И (ИЛИ) ВСПОМОГАТЕЛЬНОГО ОБОРУДОВАНИЯ.



**ВНИМАНИЕ:** УСТАНОВКА ИЗДЕЛИЯ ДОЛЖНА

ПРОИЗВОДИТЬСЯ КВАЛИФИЦИРОВАННЫМИ СПЕЦИАЛИСТАМИ СОГЛАСНО ИНСТРУКЦИИ ПО МОНТАЖУ.



**ВНИМАНИЕ:** ПРЕДПРИЯТИЕ-ИЗГОТОВИТЕЛЬ СНИМАЕТ С

СЕБЯ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА НАНЕСЕНИЕ УЩЕРБА ЖИЗНИ И ЗДОРОВЬЮ ЛЮДЕЙ, ПОЛНОЙ ИЛИ ЧАСТИЧНОЙ ПОТЕРЕ РАБОТОСПОСОБНОСТИ ИЗДЕЛИЯ И (ИЛИ) ВСПОМОГАТЕЛЬНОГО ОБОРУДОВАНИЯ ПРИ НЕСОБЛЮДЕНИИ ТРЕБОВАНИЙ БЕЗОПАСНОСТИ, УКАЗАННЫХ В ДАННОМ РАЗДЕЛЕ, А ТАКЖЕ ПРЕКРАЩАЕТ ДЕЙСТВИЕ ГАРАНТИИ НА ИЗДЕЛИЕ.



### **ЗАПРЕЩАЕТСЯ:**

УСТАНАВЛИВАТЬ ИЗДЕЛИЕ ВНЕ СУХИХ И ОТАПЛИВАЕМЫХ ПОМЕЩЕНИЙ, КРОМЕ МОДИФИКАЦИЙ С ИНДЕКСОМ А.

ПРИМЕНЯТЬ ДЛЯ ЧИСТКИ ИЗДЕЛИЯ ХИМИЧЕСКИ АГРЕССИВНЫЕ К МАТЕРИАЛАМ КОРПУСА ПАСТЫ И ЖИДКОСТИ.

## **2.2 Подготовка изделия к использованию**

### **2.2.1 Правила и порядок осмотра изделия**

Внешний осмотр изделия перед включением его в сеть электропитания должен проводиться в обязательном порядке и включает в себя:

- 1) проверку отсутствия механических повреждений корпуса изделия: трещины, сквозные отверстия от выпавшего крепежа;
- 2) тщательный осмотр всех соединений изделия.

### **2.2.2 Включение изделия.**

Подключить БП к сети ~220 вольт и затем включить. Изделие готово к работе.

## 2.3 Эксплуатация изделия

### 2.3.1 Кнопки управления изделием

Калитка является нормально открытым устройством (при отключении питания, калитка разрешает проход в обоих направлениях).

При подключенном питании управление калиткой осуществляется с помощью кнопок управления – «разрешение прохода», «запрет прохода».

### 2.3.2 Режимы работы изделия

#### Разрешение прохода

Для разблокировки створки калитки, нажать на кнопку «разрешение прохода», при этом на стойке калитки загорится зеленая индикация.

Переместить створку в состояние «открыто», оно обеспечивается проходящим, путем толкания рукой (телом) по ходу движения и совершить проход.

Калитка разрешает проход по команде «разрешение прохода» в обоих направлениях.

В состояние «закрыто» калитка переходит самостоятельно, после прохода посетителя, при этом на стойке калитки загорается красная индикация.

#### Запрет прохода

При нажатии кнопки «запрет прохода» калитка блокируется в обоих направлениях.

## 2.4 Действия в экстремальных условиях

Для экстренного открытия прохода отключить питание изделия, в этом случае калитка разрешает проход в обоих направлениях.



**ВНИМАНИЕ:** ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ ИЗДЕЛИЯ ОБРАТИТЬ ВНИМАНИЕ, ЧТО ИСТОЧНИКОМ ПОЖАРНОЙ ОПАСНОСТИ МОГУТ БЫТЬ ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ ЦЕПИ В СЛУЧАЕ ИХ КОРОТКОГО ЗАМЫКАНИЯ, ПРОБОЯ ИЗОЛЯЦИИ И ИСКРЕНИЯ.

При возникновении пожара необходимо отключить внешнюю подачу электроэнергии. Производить гашение пожара, возникшего в изделии, электропроводке и кабелях при помощи порошковых огнетушителей.

## 3 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

### 3.1 Общие указания

Техническое обслуживание (далее по тексту ТО) изделия проводить в соответствии с настоящим Руководством по эксплуатации.

3.1.1 В процессе эксплуатации с целью поддержания работоспособности и обеспечения расчётного срока службы изделия необходимо периодически, в том числе в гарантийный период, проводить ТО изделия.

3.1.2 Проводить плановое ТО 1 раз в 6 месяцев. В случае возникновения неисправностей, ТО следует проводить сразу после устранения неисправностей.

3.1.3 При проведении ТО рекомендуется выполнять работы силами двух человек, имеющих квалификацию механика и электромеханика (или электрика) не ниже 3 разряда, изучивших данное Руководство по эксплуатации.

### **3.2 Меры безопасности**

При проведении ТО соблюдать меры безопасности. ТО осуществляется техническим персоналом, прошедшим специальную подготовку.



#### **ЗАПРЕЩАЕТСЯ:**

ПРОВОДИТЬ РАБОТЫ С ВКЛЮЧЕННЫМ ПИТАНИЕМ ИЗДЕЛИЯ. НЕСОБЛЮДЕНИЕ ДАННЫХ ТРЕБОВАНИЙ БЕЗОПАСНОСТИ МОЖЕТ ПОВЛЕЧЬ ЗА СОБОЙ НАНЕСЕНИЕ УЩЕРБА ЖИЗНИ И ЗДОРОВЬЮ ЛЮДЕЙ, ПОЛНОЙ ИЛИ ЧАСТИЧНОЙ ПОТЕРЕ РАБОТОСПОСОБНОСТИ ИЗДЕЛИЯ И (ИЛИ) ВСПОМОГАТЕЛЬНОГО ОБОРУДОВАНИЯ.

СНИМАТЬ С КРЕПЛЕНИЙ ЭЛЕКТРИЧЕСКУЮ ПЛАТУ. В ПРОТИВНОМ СЛУЧАЕ ЗАВОД-ИЗГОТОВИТЕЛЬ ПРЕКРАЩАЕТ ДЕЙСТВИЕ ГАРАНТИИ НА ИЗДЕЛИЕ.

### **3.3 Порядок проведения технического обслуживания изделия**

ТО включает в себя следующий объем работ:

- 1) проведение визуального осмотра состояния изделия;
- 2) проверка крепления деталей и узлов изделия;
- 3) проведение общей проверки работы изделия.

### **3.4 Внешний осмотр изделия**

3.4.1 Произвести внешний осмотр изделия. Изделие не должно иметь видимых повреждений.

### **3.5 Проверка узлов изделия**

3.5.1 Очистить несущий каркас от загрязнений.

3.5.2 Проверить надежность крепления всех кабелей.

3.5.3 Проверить и, при необходимости, подтянуть резьбовые соединения креплений узлов изделия.

### **3.6 Проверка работоспособности изделия**

Провести проверку работоспособности, совершив несколько тестовых проходов.

При отсутствии постороннего шума и каких-либо нарушений режимов работы изделие готово к эксплуатации.

В случае обнаружения во время ТО изделия каких-либо дефектов его узлов рекомендуется обратиться в сервисные службы за консультацией.

Список адресов официальных дистрибуторов и сервисных центров приведен в Приложении А и доступен на сайте: [www.oxgard.ru](http://www.oxgard.ru)

## 4 ТЕКУЩИЙ РЕМОНТ

### 4.1 Текущий ремонт изделия

Текущий ремонт изделия не производится. При возникновении неисправностей, перечисленных в таблице 3, предпринять указанные действия.

Таблица 3 – Типовые неисправности изделия

Неисправность	Действие
БП подключен, но изделие не работает	Проверить правильность подключения кабеля питания.
Не работают кнопки управления	Проверить правильность подключения кнопок; Проверить целостность кабелей управления.

При возникновении прочих неисправностей обратиться в сервисные службы.

### 4.2 Текущий ремонт составных частей изделия

Текущий ремонт составных частей изделия проводить путем замены неисправных частей на заведомо исправные. При невозможности замены или отсутствии заведомо исправных составных частей изделия должен применяться фирменный метод ремонта.

### 4.3 Неисправности в течение гарантийного срока

Если неисправность произошла в течение гарантийного срока (Формуляр ВЗР.212600.000 ФО), то необходимо направить рекламацию в адрес предприятия-изготовителя. Для этого необходимо:

- 1) составить технически обоснованный Акт рекламации;
- 2) сделать выписки из раздела ФО - «Ремонт»;
- 3) сделать выписки из раздела ФО - «Консервация».

## 5 ХРАНЕНИЕ

Хранить изделие допускается в сухих (без конденсации влаги) отапливаемых помещениях при температуре от +1 до +40°C. В помещении для хранения не должно быть паров кислот, щелочей, а также газов, вызывающих коррозию.

Допускается кратковременное, не более 3-х суток, хранение изделия в заводской упаковке в сухих неотапливаемых помещениях, закрытых кузовах транспорта.

После хранения в неотапливаемых помещениях, перед вводом в эксплуатацию, изделие выдержать в помещении с нормальными климатическими условиями в течение 12 часов.

## 6 ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ

Изделие в заводской упаковке можно перевозить воздушным, крытым автомобильным и железнодорожным транспортом с защитой от прямого воздействия атмосферных осадков и пыли без ограничения дальности.

При транспортировке и хранении изделий на евро-поддонах допускается штабелировать коробки в 4 ряда.

Погрузочные и разгрузочные работы должны осуществляться с соблюдением техники безопасности.

## 7 УТИЛИЗАЦИЯ

Изделие утилизировать по окончании срока службы совместно с составными частями.

Примерами утилизации могут служить разборка (демонтаж) изделия и сепарация его компонентов по однородным группам, перевод его в учебное пособие, использование не по прямому назначению.

## ПРИЛОЖЕНИЕ А – ДИСТРИБЬЮТОРЫ И СЕРВИСНЫЕ ЦЕНТРЫ

Списки официальных дистрибуторов и сервисных центров указаны в таблицах 4 – 5 и постоянно обновляются. Наиболее актуальную информацию Вы можете получить на сайте [www.oxgard.ru](http://www.oxgard.ru).

Таблица 4 – Сервисные центры

<b>Эликс</b> Официальный дистрибутор и сервис-центр	107023, Москва, ул. Малая Семеновская, д.3 телефон: +7(495) 725-6680 <a href="mailto:sec_market@elics.ru">sec_market@elics.ru</a> , <a href="http://www.elics.ru">www.elics.ru</a>
<b>Луис+</b> Официальный дистрибутор и сервис-центр	125040, Москва, 1-ая ул. Ямского Поля, д.28 телефон: +7(495) 637-6316, 280-7750 <a href="mailto:luis@luis.ru">luis@luis.ru</a> , <a href="http://www.luis.ru">www.luis.ru</a>
<b>Гарант</b> Официальный дистрибутор и сервис-центр	197022, Санкт-Петербург, пр. Медиков, д.3, лит А, пом.4Н телефон: +7(812) 448-1616, 600-2060 <a href="mailto:mail@garantgroup.com">mail@garantgroup.com</a> , <a href="http://www.garantgroup.com">www.garantgroup.com</a>
<b>Равелин Лтд</b> Официальный дистрибутор и сервисный центр	197022, Санкт-Петербург, ул. Профессора Попова, д.4 телефон: +7(812) 327-5032 <a href="mailto:ravelin@ravelinspb.ru">ravelin@ravelinspb.ru</a> , <a href="http://www.ravelinspb.ru">www.ravelinspb.ru</a>
<b>Скайрос</b> Официальный дистрибутор и сервис-центр	197110, Санкт-Петербург, ул. Ремесленная, д.17 телефон: +7(812) 448-1000 <a href="mailto:sales@skyros.ru">sales@skyros.ru</a> , <a href="http://www.skyros.ru">www.skyros.ru</a>
<b>Интант</b> Официальный дистрибутор и сервис-центр	050026, Казахстан, г. Алматы, ул. Муратбаева, д.61 телефон: +7(727) 316-4900, 234-1712 <a href="mailto:intant@intant.net">intant@intant.net</a> , <a href="http://www.intant.kz">www.intant.kz</a>
<b>ПрофЭлектроника</b> Официальный дистрибутор и сервис-центр	220104, Минск, ул. Петра Глебки, д.11, к.Г2, пом.17 телефон: +375(17) 390-6666 <a href="mailto:info@sob.by">info@sob.by</a> , <a href="http://www.sob.by">www.sob.by</a>

Таблица 5 – Официальные дистрибуторы

<b>Луис+</b> Официальный дистрибутор и сервис-центр	125040, Москва, 1-ая ул. Ямского Поля, д.28 телефон: +7(495) 637-6316, 280-7750 <a href="mailto:luis@luis.ru">luis@luis.ru</a> , <a href="http://www.luis.ru">www.luis.ru</a>
<b>Эликс</b> Официальный дистрибутор и сервис-центр	107023, Москва, ул. Малая Семеновская, д.3 телефон: +7(495) 725-6680 <a href="mailto:sec_market@elics.ru">sec_market@elics.ru</a> , <a href="http://www.elics.ru">www.elics.ru</a>
<b>Сатро-Паладин</b> Официальный дистрибутор	129515, Москва, ул. Кондратюка, д.9, стр.1 телефон: +7(495) 739-2283 <a href="mailto:market@satro.ru">market@satro.ru</a> , <a href="http://www.satro.ru">www.satro.ru</a>
<b>ВИДЕОГЛАЗ</b> Официальный дистрибутор	105187, Москва, ул. Вольная, д.35, стр.19 телефон: +7(495) 280-7170 <a href="mailto:info@videoglaz.ru">info@videoglaz.ru</a> , <a href="http://www.videoglaz.ru">www.videoglaz.ru</a>
<b>Элиском-СБ</b> Официальный дистрибутор	107553, Москва, ул. Большая Черкизовская, д.24А, стр.1 телефон: +7(495) 280-7117 <a href="mailto:sales@eliscom.ru">sales@eliscom.ru</a> , <a href="http://www.eliscom.ru">www.eliscom.ru</a>
<b>Глобал АйДи</b> Официальный дистрибутор	129343, Москва, пр. Серебрякова, д.14, стр.15 телефон: +7(495) 772-22-42 <a href="mailto:info@global-id.ru">info@global-id.ru</a> , <a href="http://www.global-id.ru">www.global-id.ru</a>
<b>Равелин Лтд</b> Официальный дистрибутор и сервисный центр	197022, Санкт-Петербург, ул. Профессора Попова, д.4 телефон +7(812) 327-5032 <a href="mailto:ravelin@gavelinspb.ru">ravelin@gavelinspb.ru</a> , <a href="http://www.ravelinspb.ru">www.ravelinspb.ru</a>
<b>Скайрос</b> Официальный дистрибутор	197110, Санкт-Петербург, ул. Ремесленная, д.17 телефон +7(812) 448-1000 <a href="mailto:sales@skyros.ru">sales@skyros.ru</a> , <a href="http://www.skyros.ru">www.skyros.ru</a>
<b>Гарант</b> Официальный дистрибутор и сервис-центр	197022, Санкт-Петербург, пр.Медиков, д.3, лит А, пом.4Н телефон: +7(812) 448-1616, 600-2060 <a href="mailto:mail@garantgroup.com">mail@garantgroup.com</a> , <a href="http://www.garantgroup.com">www.garantgroup.com</a>
<b>Сайлекс</b> Официальный дистрибутор	192289, Санкт-Петербург, ул. Софийская, д.66, лит А телефон: +7(812) 309-3003 <a href="mailto:info@cilex.ru">info@cilex.ru</a> , <a href="http://www.cilex.ru">www.cilex.ru</a>

<b>Трион</b> Официальный дистрибутор	620049, Екатеринбург, ул. Первомайская, д.107, оф.105 телефон: +7(343)-278-7150, 278-7153 trion96@mail.ru, www.oootrion.ru
<b>Комплексные системы безопасности</b> Официальный дистрибутор	362043, Владикавказ, ул. Весенняя, д.1а телефон: +7(8672) 40-3594 csb2010@mail.ru, www.ksb-rso.ru
<b>Интант</b> Официальный дистрибутор и сервис-центр	050026, Казахстан, г. Алматы ул.Муратбаева, д.61 телефон: +7(727) 316-4900, 234-1712 intant@intant.net, www.intant.kz
<b>ПрофЭлектроника</b> Официальный дистрибутор и сервис-центр	220104, Минск, ул. Петра Глебки, д.11, к.Г2, пом.17 телефон: +375(17) 390-6666 info@sob.by, www.sob.by
<b>Алпро</b> Официальный дистрибутор	194100, Санкт-Петербург, Большой Сампсониевский пр., д.70, лит.«В», пом.3Н телефон: +7(812) 702-1755 alpro@alpro.ru, www.alpro.ru

## ПЕРЕЧЕНЬ ПРИНЯТЫХ СОКРАЩЕНИЙ

В настоящем документе приняты следующие сокращения:

ФО — формуляр;

РЭ — руководство по эксплуатации;

ИМ — инструкция по монтажу;

БП — блок питания;

ТО — техническое обслуживание.

ООО «Возрождение»  
192289 Санкт-Петербург  
ул. Софийская, д. 66  
телефон/факс +7 (812) 366 15 94  
[www.oxgard.com](http://www.oxgard.com)  
[info@oxgard.com](mailto:info@oxgard.com)

